

主位推进模式对托福作文教学的启发

刘淑荣¹, 王菊兰²

(1、江西省景德镇陶瓷学院,江西 景德镇 333000 2、福建省厦门大学外文学院,福建 厦门 361000)

[摘要] 分析和探讨了主位推进模式对整个语篇发展的作用,分析了其同类语篇中的运用。托福作文的题型大同小异,都属于议论文这一体裁,即是同类语篇。托福作文的评分标准强调文章切题、结构完善、条理清楚、阐明主题和扩展思想的总体要求。通过对托福作文主位推进模式的分析,找出其共同特点,并运用于托福作文的教学。

[关键词] 主位推进模式; 语篇; 托福作文

[中图分类号]H310.4 **[文献标识码]**A **[文章编号]**1671—4733(2002)04—0080—04

1 主位和述位

1.1 布拉格学派创始人 Mathesius 较早提出主位(Theme)和述位(Rheme)概念。他把表示话题的成分称为主位,把其他部分称为述位。主位和述位共同把小句组织成一个信息。

1.2 以 Halliday 为代表的系统功能学派接受了布拉格学派提出的这对术语,但在主位划分方面提出了不同的看法。Halliday 认为主位这一概念大于话题,因为它既包含话题,也可以包含不表示话题的其它位于句首的成分。由此, Halliday(1985) 在《系统功能语法导论》一书中提出并区分了单项主位、复项主位以及句项主位。单项主位中他又区分了非标记性主位和标记性主位。复项主位可进一步划分为语篇主位、人际主位和话题主位。

2 英语主位的语篇功能

每一个句子都有自己的主位结构。人们在构建语篇时,把许多有内在联系句子连接在一起以表示一个比较复杂的思想。这种联系表现为不断地从主位到述位的过程。前后句子的主位和主位,述位和述位,主位和述位之间就会相互联系,照应,衔接和过渡,因而构成了主位推进程序。这种推

进使得整个语篇逐步展开,直至形成一个能表达一完整意义的整体。

语言学家们通过对多种多样的语篇的认真仔细的研究,总结出英语主位推进的四种基本模式,即平行型(主位相同,述位不同),集中型(主位不同,述位相同),延续型(前一句的述位或述位的一部分成为后一句的主位)和交叉型(前一句的主位是后一句的述位)。主位推进模式研究的意义可表现在以下三个方面,即运用于单个语篇的分析,运用于同类语篇的分析和运用于不同类型语篇的比较分析。下面我们先分析一下托福作文的题型和评分标准,看看其对语篇结构的要求,然后把主位推进模式应用于托福作文的语篇分析中。

3 托福作文的题型和评分标准

3.1 托福作文的题型

托福作文题目的形式基本上是固定的,要求考生在半小时内完成一篇论述文,或是发表自己的观点,或是评述某个观点。不管是发表观点还是评述观点,托福作文总是要求考生阐述理由,说明自己为什么支持某个观点或反对某个观点,为什么喜欢这样做而不喜欢那样做。细分一下,托福作文的题

【收稿日期】2002—09—21

【作者简介】刘淑荣(1978—),女,江西景德镇人,教师,从事外语教学工作。

型分为三种:(1)观点题,即题目本身便是一个观点,要求考生对这一观点发表自己的看法,(2)选择题,即题目给了两种情况,或两种观点,要考生做出选择,阐述自己愿意怎么做或支持哪种观点。(3)比较题,即题目要求考生比较两件事情或两种观点,并选择和阐述自己支持的观点。这三种题型实质上大同小异,都是要求考生写论述文,要求考生摆事实讲道理,只是出题目的方式不同而已,因此,我们认为托福作文的体裁是相同的。

3.2 托福作文的评分标准

托福作文采用6分制评分,具体评分标准请参见各种托福作文辅导书。托福作文考试非常强调总体要求,而语言要求则比较宽松,即便6分等级也允许出现个别错误。这些总体要求包括文章切题、结构完善、条理清楚、阐明主题和扩展思想。

4 从主位推进模式看托福作文语篇发展和修辞

4.1 从主位推进模式看托福作文语篇发展

一篇作文的结构完善和条理清楚是从语篇上来讲的,由此可见,托福作文对语篇的要求很高。主位推进模式推动语篇的发展。下面本文作者就从主位推进模式角度来分析托福作文范文的语篇发展。通过此项分析,来看看范文是怎样达到结构完善和条理清楚的。

Topic: Some students like to have outdoor activities. Others like indoor activities. Which do you prefer? Give specific reasons and examples to illustrate your answer.

Have you ever gone swimming in a hot stuffy day? Have you ever been to the seashore to see the splendid waves? Have you ever stood on the peak of a mountain with cloud around you? Have you ever walked in the quiet silver moonlight? If you have no experience like these, your life is an inadequate one. In my point of view, I like outdoor activities much more than indoor activities.

The first reason can be seen by every person. Outdoor activities can improve our physical health greatly. As a student, I must spend 10 to 12 hours per day in studying textbooks or doing experiments. All this work is indoors. When I take some outdoor activities, I shall feel refreshed. It is a feeling of a bird rushing out of the cage. When I am running in bright sunshine in the afternoon, I believe I become a

hunting dog running in the wild, pursuing a rabbit. Outdoor activities make my heart and muscles strong. They make me full of life and strength.

The second reason for my propensity for outdoor activities is that they can build my mind greatly. In sports, one must learn to struggle for the victory, learn to fight with no matter what is left in his body. And one must learn to stick to one's own confidence and hope, no matter how little the hope may be. And one must learn to accept failure, learn to start again after failure. Long running and mountain climbing contribute much to this kind of spirits. I will never forget the feeling when I raced to the final line first in a 3000-metre running. I could hardly breathe in the last 100 meters. My lung ached and my legs weighed tons, but there was still one runner in front of me. I gave all my strength to move one foot ahead of the other. When I surpassed him, he gave a cry of surprise. I won at last and I learned much from the race.

Indoor activities are somewhat challenging as well. There are chess and book reading which can also develop our mind. However, I still prefer outdoor activities, for they teach me how to be a strong man, both in health and in spirit.

通读这篇范文后,第一步,我们可按前后顺序把各句的主位排列起来:

T1 have you ever T2 have you ever T3 have you ever T4 have you ever

T5 if you T6 your life T7 in my point of view, I T8 the first reason

T9 outdoor activities T10 as a student, I T11 all this work T12 when I take some outdoor activities T13 it T14 when I am running in bright sunshine in the afternoon T15 outdoor activities T16 they T17 the second reason for my propensity for outdoor activities

T18 in sports T19 and one T20 and one T21 long running and mountain climbing

T22 I T23 I T24 my lung T25 my legs T26 I T27 when I surpassed him T28 I

T29 I T30 indoor activities T31 there T32 however, I

从这32个主位,我们就可以清楚地看到作者

的思路:他在这篇文章中要讲的内容与户外活动有关。作者接连用四个“have you ever”作为叙述的起点,来询问读者的经历。接着转到作者本人的观点,从而引出户外活动这个话题。然后,作者从两个具体的方面给出原因来支持自己的观点。这样的论证一直到 T29。到 T30(indoor activities),作者转到相反的观点,但只是一笔带过,结尾以 T32(however, I)再次表明自己的观点。同时,在这整篇文章中,我们可以看到用“I”作为主位或主位的一部分的句子占很大的比例。这表明作者用亲身的经历来表明自己坚定的态度,即更喜欢户外运动。

接下来,我们来分析一下作者是如何把主位结构向前推进的。通过对整篇文章进行主述位的语义切分,我们得到的主位推进模式如下:

T1 - - - R1 T2 (= T1) - - - R2 T3 (= T1)
 - - - R3 T4 (= T1) - - - R4 T5 (= T1) -
 - - - R5
 T6 - - - R6 T7 - - - R7 T8 - - - R8
 T9 (= R7) - - - R9 T10 (= T7) - - -
 R10
 T11 (= R10) - - - R11 T12 - - - R12 T13
 (R12) - - - T13 T14 (T12) - - - R14
 T15 - - - R15
 T16 (= T15) - - - R16 (= R15) T17 - - - R17
 T18 - - - R18 (= R17) T19 - - - R19
 (= R17)
 T20 - - - R20 (= R17) T21 (= T19) - - -
 R21 (= R17) T22 - - - R22 T23 (= T22)
 - - - R23
 T24 (= T22) - - - R24 T25 (= T22) - - -
 R25 T26 (= T22) - - - R26 T27 (= T22)
 - - - R27
 T28 (= T22) - - - R28 T29 (= T22) - - -
 R29 T30 - - - R30 T31 - - - R31 (= R30)
 T32 (= T22) - - - R32 (R9 + R17)

在这篇文章中,使用得最多的模式是平行型(占 47.9%),其次是集中型(占 24.4%)。特别值得注意的是 R5 和 R7 分别与 R1、R2、R3、R4 之间的关系:R5 是从反面总结前四个述位的内容,R7 是从正面总结前四个述位的内容,也就是说前四个述位是从各个方面分别阐述户外活动的经历。同时,R5 的反面否定也强调了 R7,即更喜欢户外活动。

至此,作者结束了他的第一段落,明确表明了自己的观点。

再接着往下分析,我们发现 T8 和 T17 之间存在一定程度上的同义关系,都是指出选择更喜欢户外活动的原由。这些原因具体体现在 R9 和 R17 中。然后,让我们来看看 R32,即文章的结尾句,是怎样与前文联系的? R32 的内容是“for they teach me how to be a strong man, both in health and in spirit”,R9 的内容是“can improve our physical health greatly”,R17 的内容是“is that they can build my mind greatly”。这也就是说 R32 总结了 R9 和 R17 的内容,即总结了整篇文章。这样使整篇文章的结构紧凑而完善,条理清楚。

下面我们再来比较和分析下一篇得两分的同一题目的考生作文,看看它的主位推进模式是怎样的及其对整篇文章的得分的影响。文章如下:

My opinion about this subject (T1) is that it depends in (on) your character (R1). In other words, if you are a (an) easy-going, optimistic and lively person, and you appreciate teamwork (T2) you best bet would be to choose outdoor activities (R2). But, if you are a quiet, mild and good at reasoning and thinking (T3), then it would be wise to (for) you to choose indoor activities (R3).

稍作分析,我们可以看到这篇文章的几个主位之间虽然存在一定的关系(T2 与 T3 是对照关系),但几个述位之间,以及述位与主位之间都没有联系。这样整篇文章就是由独立的几个观点构成,从而没法清楚地阐明作者自己的观点,也没法让其成为一篇完整的论述自己观点的文章。同时,这篇文章的作者也没有对几个述位(R2 和 R3)进行详细阐述和充分地扩展,从而没有进一步挖掘题材。这样,整篇文章就显得贫乏,空洞,也就没有达到这个题目的写作要求。

4.2 从主位推进模式看托福作文修辞

由于托福作文对修辞(包括段落统一,信服的论点,主要思想,结尾和细节等)提出了很高的要求,我们有必要对此进行分析。我们来看看主位推进模式是否有助于这方面的分析。

本范文第一段以平行型的模式推动文章的发展,最后一句对这段进行了总结,从而提出了整篇文章的主要思想。主要思想的实现需要通过令人信服的论点的论证。本范文第二和第三段分别通过

T8和T17来开启话题,即提供论点,来承上启下。在第二段中,作者综合运用了平行型和延续型两种基本模式(以平行型为主)对T8进行展开。同时通过R15和R16对R9的进一步说明,把这一段紧密地扣在一起。在第三段中,作者综合运用了集中型和延续型两种基本模式对T17进行展开。同时通过R18、R19、R20、R21对R17的具体阐述,通过描写T21到T29这一同一主位的亲身经历,把T17和R17所要展示的内容具体又生动地表现出来了。在结尾段,即第四段,作者通过T30(indoor activities)引入与T9(outdoor activities)相反的话题,但对此并没有详细的阐述。而且,通过R31和R32的对比,再一次表明作者在整篇文章中所要强调的内容,也就表明了作者自己明确的观点。本文作者通过建立和运用这种有规则的、有条理的主位推进模式,使整篇文章的修辞达到完善,使这篇文章让人信服。

5 托福作文主推进模式的特点及其在托福作文教学中的运用

5.1 托福作文主推进模式的特点

通过分析新东方 TOEFL 作文题选编中的其它 49 篇范文的主位推进模式,我们发现其基本模式是以平行型为主,辅之以集中型和延续型。平行型中的主位基本上是题目中要选择论述的观点中的主位,或是以第一人称“I”作为主位,以表明作者自己明确的立场。集中型中的述位都是从各个具体的方面对一段主题句中的述位进行详细阐述。延续型中主述位的再现不断地让整篇文章前后呼应起来。现在,让我们来分析一下托福作文中这样的主推进模式对托福作文教学的指导作用。

5.2 应用

5.2.1 我国学生在英语写作中最突出的问题

张在新等人的《我国英语写作教学中的问题》(1995年)一文中指出我国学生在英语写作中最突出的问题是写作内容的贫乏,表现为主要思想和细节技巧的运用不理想。内容挖掘是外语学生英语写作中最大的难点。国外的研究人员发现,中国

学生和美国学生英语写作的过程极为相似,都经历一个从挖掘题材(creating or prewriting)到形成写作(shaping or writing)过渡到最后修改(completing or rewriting)的过程,但是中国学生在挖掘题材方面更需要下功夫,而且他们的写作还缺乏“题材聚焦”(topical focus),即作文布局太广,学生不善于运用细节来扩充主题句。

5.2.2 应用 托福作文的体裁是相同的这个特点有利于教师指导学生如何进行托福作文的写作。在托福作文中,平行型的主位推进模式可以让读者清楚地看到整篇文章要讲的内容与什么有关,从而有利于作者开门见山地提出自己要选择的观点。集中型的主位推进模式可以为主题句提供各方面的细节描写,从而使文章内容具体、充实,达到“题材聚焦”(topical focus)的效果,从而即可以从宏观上又可以从微观上解决我国学生在英语写作中最突出的问题。因此,在托福作文教学的过程中,教师要设计一些适当的练习,如让学生学习和练习写适当的,即不能过于概括也不能过于具体的主题句。然后,引导学生学习和运用集中型的主位推进模式来扩展和充实主题句。

总之,托福作文教学的着重点应该是整个篇章结构,而不是具体的词汇和语法结构。同时,从上述分析,我们可以看到主位推进模式对整个语篇发展的作用。基于托福作文鲜明的主位推进模式的特点,教师在教学中应该指导学生认识并运用这个特点,来构建结构完善和条理清楚的语篇。

参考文献:

- [1] Halliday, M. A. K. 1985. *An Introduction to Functional Grammar*. London: Edward Arnold.
- [2] 徐盛桓. 主位和述位[J]. 外语教学与研究, 1982, (4).
- [3] 朱永生. 主位推进模式与语篇分析[J]. 外语教学与研究, 1995, (3).
- [4] 陈安玲. 小句复合体的语篇功能[J]. 外语与外语教学, 2000, (5).
- [5] 张在新. 我国英语写作教学中的主要问题[J]. 外语与外语教学, 1995, (4).
- [6] 北京新东方学校. TOEFL 系列教材(作文分册)[M]. 北京: 新东方学校出版, 2000.